

5771 Granville Avenue,  
 Richmond, B.C., V7C 1E8  
 Phone / 電話 : 604-272-5563  
 Fax / 傳真 : 604-272-5564

**Parish Priests** 堂區司鐸  
 Rev. Paul Chu (Pastor)  
 朱達章神父 (主任司鐸)

**Parish Assistants** 堂區助理  
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女  
 604-274-4218

**Internet Web Site** 電腦網址  
<http://cmartyrs.rcav.org>  
 email: cmartyrs@rcav.bc.ca

**Parish Rectory** 司鐸宿舍  
 5680 Garrison Road,  
 Richmond, B.C., V7C 2M2

**Parish Office Hours**  
 堂區辦事處辦公時間  
 Monday to Friday  
 9:00am to 1:00pm  
 2:00pm to 5:00pm  
 星期一至五  
 9:00am - 1:00pm  
 2:00pm - 5:00pm

Published by Canadian  
 Martyrs Catholic Church



**Sunday Mass 主日彌撒**  
 Saturday 週六 5:00pm (Mandarin 國語)  
 Sunday 週日 8:15am (Cantonese 粵語)  
 10:00am (Cantonese 粵語)  
 11:45am (English 英語)

**Weekday Mass 平日彌撒**  
 Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語)  
 Saturday 週六 9:30am (English 英語)



**Sacrament of Reconciliation 修和聖事**  
 Saturday 週六 9:00 - 9:25 am ; 4:15 - 4:45 pm



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.  
 如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事; 請致電堂區辦事處。



**Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪**  
 If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.  
 如入列治文醫院, 請通知本堂您的入院日期, 以便安排個別探訪。



**Catechism 道理班** September to June 九月至六月

1. Children's Catechism (PREP)	Every Wednesday	7:00 - 8:15 pm
2. 成人慕道班 (粵)	逢週三 (Cantonese)	7:00 - 9:00 pm
3. 成人慕道班 (國)	逢週六 (Mandarin)	3:00 - 5:00 pm
4. 成人慕道班 (耆英)	逢週二 (Senior)	9:30 - 11:00 am
5. RCIA	Every Thursday (English)	7:00 - 8:30 pm

聯絡人 Co-ordinator: PREP Nita Rodrigues 604-730-2412  
 成人慕道班 Augustine Lo 604-671-6938

**Parish Service 堂區服務組** Co-ordinator 聯絡人

1. Chinese Class 中文班	Paul Lee	604-644-0977
2. Food Court 主日茶座	Theresa Au	604-270-2633
3. PCA 聯誼活動	Mabel Cheng	604-272-5563

## 教宗2013年祈禱及福傳意向 十一月份

\* 總意向:  
 願經歷困難的司鐸能在痛苦裡得到安慰, 在懷疑中獲得支持, 其忠誠獲得肯定。

\* 福傳意向:  
 願拉丁美洲教會能派遣福傳者到其他大陸的教會中。

## 十二月份

\* 總意向:  
 願被棄及受暴力虐待的兒童能找到所需要的愛與保護。

\* 福傳意向:  
 願受到降生聖言之光照耀的基督徒能幫助世人準備救主的來臨。

## Papal Prayer Intentions for 2013 November

\* **General:**  
 That priests experiencing difficulties may be comforted in their sufferings, sustained in the doubts and confirmed in their fidelity.

\* **Mission:**  
 That the Churches of Latin America may send missionaries to other Churches as a result of the continental mission.

## December

\* **General:**  
 That children who are victims of abandonment and of every form of violence may find the love and protection they need.

\* **Mission:**  
 That Christians, enlightened by the light of the incarnate Word, may prepare humanity for the coming of the Savior.